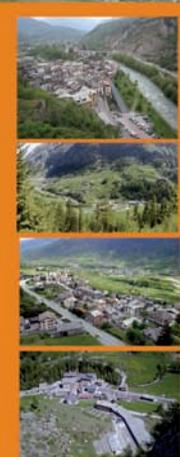


GUIDA RURALE *della* VALLE D'AOSTA



**COMUNITÀ MONTANA
GRAND PARADIS**

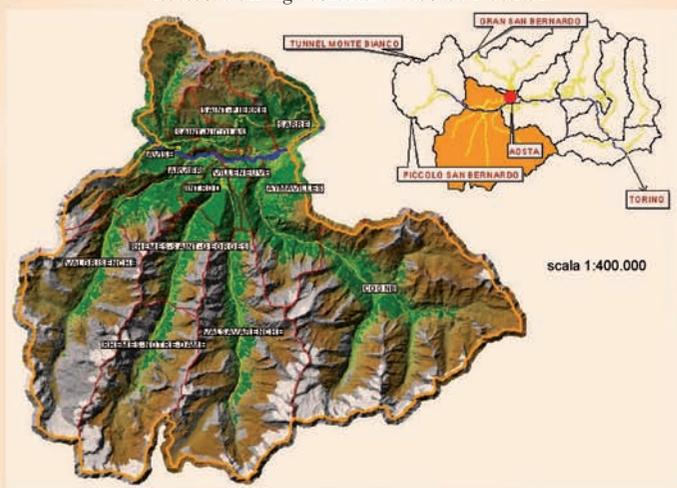




Questa collana di guide dedicate alle zone rurali della Valle d'Aosta si rivolge a tutti coloro che, pur amando già la nostra Regione per le sue caratteristiche più eclatanti e maestose, avvertono ora il desiderio di avvicinarla attraverso i suoi aspetti più intimi e discreti, esplorando percorsi magari sconosciuti ai più, ma certo non meno affascinanti e ricchi di interesse.

Giuseppe Isabellon

Assessore all'Agricoltura e Risorse Naturali



**ARVIER - AVISE - AYMAVILLES
- COGNE - INTROD -
RHÊMES-NOTRE-DAMES -
RHÊMES-SAINT-GEORGES - SAINT-NICOLAS -
SAINT-PIERRE - SARRE - VALGRISENCHÉ -
VALSAVARENCHÉ - VILLENEUVE**

FONTI:

- AIAT Cogne Grand Paradis
- AIAT Grand Paradis: Loredana Linty, Marzia Lumignon, Ubaldo Vuillermin
- Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali
- Ulisse Balma
- Luigi Biasi (Image Vallée)
- Centre d'étude franco-provençales "René Willien"
- Comuni della Comunità Montana
- Michel Conte
- Giuseppe Cotroneo - Comune Avise
- Francesco Danni (Image Vallée)
- Pasquale Gigliotti (Image Vallée)
- Remo Gorraz
- Ermelindo Lanzo (Image Vallée)
- Stefano Mazza (Image Vallée)
- Enrico Mazzino (Image Vallée)
- Stefania Murelli (Image Vallée)
- Fabio Naudin
- Parc Animalier d'Introd
- Parco Avventura di Villeneuve
- Parco Nazionale Gran Paradiso - Enzo Massa Micon
- Parco Nazionale Gran Paradiso - Luciano Ramires
- Luigi Pepellin
- Pro Loco di Valgrisenche
- Enrico Romanzi (Image Vallée)
- Daniele Ronc
- Luigi Soriani (Image Vallée)
- Valter Vallet
- Giovanni Vauterin

RINGRAZIAMENTI:

AIAT Grand Paradis/Cogne
Comunità Montana Grand Paradis
Comuni
Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Per ottenere informazioni e documentazioni (dépliants, cartine, ecc.) sul territorio della Comunità è possibile contattare:

AIAT Grand Paradis
Frazione Trépont, 91
11018 Villeneuve
tel. 0165/95055 -
fax 0165/95975
www.granparadiso.net

AIAT Cogne Gran Paradiso
Via Bourgeois, 34
11012 Cogne
tel. 0165/74056 -
fax 0165/749125
www.cogne.org

Fondation Grand Paradis
Village Minier
11012 Cogne
tel. 0165/749264 -
fax 0165/749618
www.grand-paradis.it

Comunità Montana Grand Paradis

Dai vigneti in riva alla Dora Baltea alla vetta ghiacciata del Gran Paradiso, la montagna più elevata interamente italiana con i suoi 4.061 m: questa è la sintesi del territorio della Comunità Montana Grand Paradis, che si estende sia sul versante destro sia su quello sinistro del solco centrale della Valle d'Aosta, confinando da una parte con il Piemonte e la Francia e dall'altra con le Valli del Gran San Bernardo e del Monte Bianco.

Il **Parco Nazionale del Gran Paradiso**, primo Parco Nazionale italiano, si estende su una superficie di 70.000 ettari sul gruppo del Gran Paradiso ed offre molteplici ambienti naturali tipicamente alpini, dai paesaggi agresti dei fondovalle ai boschi di conifere, dai pascoli alpini agli ambienti d'alta quota.

Fu istituito per proteggere lo stambecco, minacciato già alla metà dell'Ottocento dall'attività venatoria sconsiderata.



Nel 1856, Re Vittorio Emanuele II dichiarò Riserva Reale di Caccia le montagne dell'area del Gran Paradiso, salvando l'animale dall'estinzione. Nel 1919 regalò allo Stato Italiano la sua riserva di caccia privata affinché vi creasse un'area protetta, che venne istituita nel 1922. Fino al 1934 l'area fu gestita da una commissione dotata di autonomia amministrativa e, solo successivamente, passò all'allora Ministero dell'Agricoltura e Foreste.

L'istituzione del Parco ha permesso il mantenimento di un elevato livello di biodiversità, preservando inalterato l'ambiente e le specie animali e vegetali che lo abitano.

La Comunità Montana si raggiunge facilmente seguendo l'autostrada A5 fino ad Aosta, quindi il raccordo autostradale T1 in direzione del Tunnel del Monte Bianco, uscendo ad Aosta Ovest - Saint-Pierre, oppure seguendo la SS n. 26 in direzione Courmayeur fino a Sarre, dove inizia il comprensorio del Gran Paradiso.

Durante il periodo estivo si possono effettuare trekking in alta quota, passeggiate ed escursioni, a piedi, in mountain bike o a cavallo, lungo i numerosissimi sentieri immersi nella natura.



E' inoltre possibile praticare l'arrampicata sportiva su palestre di roccia attrezzate, attività sportive legate all'acqua come rafting, hydrospeed e kayak, canyoning e pesca sportiva.

Durante la stagione invernale è invece possibile praticare sci di fondo, sci da discesa o sci alpinismo, oltre ad altre attività come ad esempio, escursioni con le racchette da neve, giornate sui parchi giochi sulla neve, l'arrampicata su ghiaccio, bob, slittino, fino a discipline più moderne ed insolite come Slet-dog e Kite-ski.

La Fondation Grand Paradis

Istituita con LR n. 14 del 14/04/1998, ha come obiettivo il potenziamento dell'economia rurale e turistica dell'area del Gran Paradiso, impostando un modello di sviluppo eco-sostenibile, basato sulle potenzialità del territorio.

L'attività principale è rivolta alla gestione dei Centri Visitatori del Parco del Gran Paradiso, della Maison Bruil d'Introd, della Maison Gérard Dayné di Cogne e della Maison Pellissier di Rhêmes-Saint-Georges.

Nella Comunità Montana sono stati realizzati numerosi progetti di sviluppo rurale con l'aiuto dei fondi strutturali europei inseriti nel **DOCUP Obiettivo 2, Misura 4 - Phasing Out**, che vengono utilizzati per dare impul-



so al turismo e migliorare le infrastrutture nei villaggi rurali.

I progetti finanziati sono suddivisi fra 3 diverse azioni finalizzate rispettivamente al recupero e riqualificazione del territorio e delle infrastrutture a seguito dei danni causati dall'alluvione del 2000 (az. 1), al recupero e valorizzazione di edifici da destinare ad attività socio-culturali o all'erogazione di servizi pubblici o a valenza pubblica di carattere essenziale (locali multifunzionali per ospitare centri di ristoro e vendita di prodotti essenziali, sedi di consorzi ed associazioni, ecc...) (az. 2A), al recupero e valorizzazione di unità architettoniche e tradizionali o d'interesse storico, artistico o ambientale da destinare ad attività turistico-ricettive (affittacamere, alloggi in affitto, B&B, ecc...) (az. 2B), e all'infrastrutturazione di villaggi marginali (costruzione o riqualificazione di rete fognaria, illuminazione pubblica, strade di accesso ed interne alle frazioni, parcheggi frazionali) (az. 3).

L'area del Gran Paradiso, come altre zone della Regione, fruisce di ulteriori fondi comunitari inseriti nel **Programma Leader Plus 2000-2006**

I progetti avviati sono stati molti ed hanno permesso un concreto sostegno ed impulso dello sviluppo rurale, attraverso settori eterogenei ma comple-

mentari quali il turismo, l'agricoltura e l'artigianato.

Molti progetti coinvolgono più Comuni, mentre altri sono circoscritti ad un unico Comune: "Les Pays du Paradis", "4061 - Tourist Alpine Project", "Hameau Chevrère", "Canale Grand Rù", "Les pays de l'environnement", "La maison de la montagne", "Piante officinali", "Relais d'informations agricoles", "Sviluppo della filiera foresta-legno-energia attraverso il rafforzamento dell'associazionismo forestale", "Formaggi in vetta".



Arvier è situato a 770 m slm sul fondovalle della Dora Baltea, a 14 km a Ovest di Aosta. Il territorio è di 33,35 km² e accoglie 865 abitanti.

Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26, superando Sarre, Saint-Pierre e Villeneuve.



PRODUTTORI DI VINI:

Coopérative de l'Enfer.

Via Corrado Gex, 52 - Tel. 0165/99238 - www.coenfer.it

Aperta al pubblico su appuntamento

Natura

• PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI

Diversi sentieri panoramici salgono nei grandi boschi e nella zona dei pascoli fino al limite dei ghiacciai del **Doravidi** e della **Becca di Tos**.

Altri percorsi naturalistici su: www.granparadiso.net

• RISERVA NATURALE di Lolair (1.175 m)

È collocata nei pressi della frazione **Baise Pierre**, raggiungibile anche da **La Ravoire**, sulla SR per Valgrisenche. È un ecosistema di bassa montagna, costituito da un bacino lacustre inserito in una conca dalle caratteristiche nettamente xerotermitiche.



Il piccolo lago, alimentato da tre sorgenti, è circondato da un esteso canneto e da dossi di origine glaciale arrotondati e lisciati dall'erosione. Il lago accoglie una ricca popolazione planctonica ed una vegetazione di notevole valore:

è la più ricca stazione alpina della rarissima *Potentilla pensylvanica*.

Cultura e Tradizioni

• EDIFICI STORICI

• Casa Forte di Rodolfo di Avise. Frazione Planaval

Edificata nel 1312, è la fortificazione medievale più elevata della Valle d'Aosta.

• Castello di La Mothe. Domina il borgo. (Risale ai secoli XI e XV)

Solo la torre a pianta quadrata è tuttora intatta. Il castello è già citato in un documento del 1287. Il nome “La Mothe” deriva probabilmente da Aimar de la Mothe, gentiluomo savoiaro trasferitosi in Valle d'Aosta.



- **Castello di Mont Mayeur.** Domina l'imbocco della Valle sulla destra orografica della Dora di Valgrisenche. Ormai è poco più di un rudere.

- **Borgo medievale e ospizio di Leverogne**

Si possono osservare gli affreschi del 1497, che ornano la facciata dell'ospizio per i pellegrini. I dipinti rappresentano le sette Opere di Misericordia ed i peccati capitali.

A Leverogne, si possono inoltre ammirare i resti del ponte romano e le tipiche abitazioni medievali.

- **Cappella di Rochefort**

Sul promontorio che domina il villaggio di Rochefort si eleva la cappella edificata nel 1833, dove un tempo era costruito il castello di Tommaso I di Savoia, già esistente nel XII secolo.

Attrattive rurali

- Si possono visitare i villaggi tipici delle frazioni **Petit Haury** e **Grand Haury**, notevoli per la struttura delle loro case e per la presenza di forni, segherie e mulini.

- A **La Ravoire**, si possono inoltre, ammirare i **granai del Basso Medioevo** e le case risalenti ai secoli XVIII e XIX.

Per informazioni: Pro Loco di Arvier: tel. 0165/929804

- Altri **forni** non più utilizzati sono presenti nelle frazioni **Chez les Garins**, **Verney** e **La Ravoire**.

- Nelle frazioni **La Ravoire** e **Verney** sono presenti dei **mulini**, in buono stato anche se non più utilizzati.



Progetti di sviluppo rurale realizzati con l'aiuto dell'U.E. (Fondi Strutturali)

• OBIETTIVO 2 – MISURA 4 PHASING OUT 2000/2006

Azione 2A: restauro della cappella San Giuseppe destinata a sala pubblica polivalente nella località **Chef-Lieu**.

Azione 2B: ristrutturazione a scopi turistici di una vecchia abitazione di proprietà di Francesco LUBOZ. Alloggi in affitto con una disponibilità di 10 posti letto in località **Leverogne**.

Azione 3: pavimentazione nei villaggi di **Grand-Hauray** e **Planaval**, della strada che conduce al Santuario di Rochefort e ampliamento del piazzale a **Grand Hauray**.



• PROGRAMMA LEADER + 2000/2006

Cooperazione Transnazionale “Sviluppo della filiera foresta-legno-energia attraverso il rafforzamento dell’associazionismo forestale”: per il recupero di materiale legnoso da avviare alla cippatura, per il rifornimento di moderni impianti di teleriscaldamento a biomasse presenti sul territorio valdostano. Per realizzare quanto previsto, nel centro intercomunale di raccolta di Arvier-Introd, è stato collocato un container dove è possibile conferire liberamente scarti legnosi di varia provenienza.

Avise è situato sulla sinistra orografica della Dora Baltea. Il capoluogo occupa un piccolo ripiano a 775 m slm, copre una superficie di 53 km² e accoglie 308 abitanti.

Da Aosta si raggiunge seguendo la SS n. 26, subito dopo Arvier.



Natura

- **PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI**

- Dall'area attrezzata, un agevole sentiero conduce alle **cascate del Freney** formate dal torrente di Vertosan. Il **Vallone di Vertosan** è caratterizzato da alpeggi con ampi pascoli.



• Court de Bard

Il percorso si snoda tra ampie praterie alpine e conduce ad una larga cresta, tra il Vallone di Vertosan e la collina di La Salle. Il sito offre un ampio panorama anche sulla Grivola, il Gran Paradiso ed una parte della Valle centrale.

Altri percorsi naturalistici su: www.granparadiso.net

- **AREA ATTREZZATA "Lo Crou"** (22 gruppi + 1 per disabili)

Si raggiunge percorrendo la SR che collega Avise a Saint-Nicolas. A Nord-Ovest si vede la **catena del Monte Bianco**, a Sud-Ovest il **gruppo del Paramont**, a Sud la **Tour Ronde** e il **Monte Colombo** e a Sud-Est il **Monte Grivola**.



Cultura e Tradizioni

• EDIFICI STORICI

- **Chiesetta settecentesca di San Teodulo.** Frazione **Cerellaz**.

Al suo interno è conservata una grande tela che raffigura la deposizione di Gesù dalla Croce.

- **Casa Forte di Mosse (Maison de Mosse).** Frazione **Runaz**.

La famiglia D'Avise costruì questa Casa Forte accanto alla strada delle Gallie.



- **Castello d'Avise.** Capoluogo

È stato costruito verso la fine del XV secolo da Rodolfo d'Avise. Presenta particolare interesse per il motivo decorativo a caditoite della torre e, sul lato sud, per la serie di finestre geminate con motivo a chiglia rovesciata.

- **Castello di Blonay.** Capoluogo

Collocato vicino alla chiesa parrocchiale, il complesso è costituito da una torre quadrata (XII sec.) e da un corpo di fabbrica del XV

sec. L'antica torre era detta "des Prisons" perché era sede del carcere mandamentale.

- **Chiesa parrocchiale. Capoluogo**

Fu costruita sulle fondamenta di un edificio più antico, del quale non rimane che la torre campanaria. La tradizione popolare sostiene che l'edificio primitivo, dedicato a San Martino, fosse collocato nei pressi di Runaz.

- **Resti del castello di Cré**

All'uscita del villaggio di Cré, non lontano dal Capoluogo, sui margini di un promontorio, si ergono le rovine di questo maniero.

- **Strada romana delle Gallie "Pierre Taillée" e resti di fortificazioni (XVII-XVIII secolo).** Lungo la SS n. 26



- **FOLKLORE E MANIFESTAZIONI**

- **Fiha de la Fiocca.** Ultima domenica di giugno. Frazione **Baulin**.

In una caverna naturale occupata dal ghiaccio si produce la panna montata. Il menù proposto è a base di carbonada, polenta e "soça". Nel pomeriggio viene distribuita "la fiocca".

- **Batailles de Reines.** Prima domenica di agosto. **Vallone di Vertosan**.

- **Castagnata.** Ultima domenica di ottobre. Frazione **Condemine**

Distribuzione di caldarroste, casse-croûte alla valdostana e vino. La castagnata valorizza la produzione dei castagneti di cui è ricca la zona dell'Adret. Per informazioni: Pro Loco c/o Municipio (tel. 0165/91113).

Attrattive rurali

- **Museo etnografico.** Frazione **Runaz** (tel. 0165/91251)

La “Maison de Mosse”, ora di proprietà regionale, ospita la sede dell'Association Valdôtaine des Archives Sonores. Ogni anno accoglie un'esposizione diversa sui vari temi riguardanti la vita rurale.

- Nelle frazioni **Cerellaz** e **Runaz** sono presenti due **forni**, ristrutturati ed utilizzati dalle famiglie dei villaggi.

- Nelle frazioni **Cerellaz** e **Vedun** sono presenti due **mulini**; il primo utilizzato in inverno, il secondo abbandonato.

- Nel **Capoluogo**, si possono ammirare due **meridiane**. Se ne possono ammirare altre, nelle frazioni **Charbonnière**, **Cerellaz**, **Plan** e **Thomasset**.

Informazioni turistiche presso Pro Loco di Avise c/o Municipio.

Progetti di sviluppo rurale realizzati con l'aiuto dell'U.E. (Fondi Strutturali)

- **OBIETTIVO 2 - MISURA 4 PHASING OUT 2000/2006**

Azione 2B: in località **Jovençan**, in un edificio di proprietà di Cristina DE MARCHI, è stato operato un risanamento conservativo a scopi turistici che ha portato alla realizzazione di alloggi in affitto con una disponibilità di 8 posti letto.

Azione 3: a **Cerellaz**, si è provveduto alla realizzazione e sistemazione di un'area ricreativa/sportiva con messa in sicurezza della zona.



Aymavilles è situato a 646 m slm, a 8 km ad Ovest di Aosta. Il territorio, esteso su 53,41 km², è collocato in una conca verde e soleggiata e accoglie 1.900 abitanti.

Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26 in direzione Courmayeur. Lo si raggiunge svoltando a sinistra dopo Sarre in direzione della Valle di Cogne.



PRODUTTORI DI VINI:

Cave des Onze Communes.

Frazione Urbains, 14. Tel. 0165/902912; www.caveonzecommunes.it

E' la Cooperativa che vinifica le uve provenienti dai vigneti dei Comuni della zona.

La Cave ha una struttura moderna, concepita per mettere in contrasto l'architettura attuale con quella medievale del vicino castello.

Les Crêtes di Costantino CHARRÈRE

Frazione Villetos, 50, tel. 0165/902274; www.lescrettesvins.it

Moderna cantina dotata di sala di degustazione dove è possibile assaggiare ed acquistare vini provenienti da vitigni autoctoni.

Natura

• PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI

- Dopo il bellissimo ponte acquedotto romano di **Pont d'Aël (890 m)**, s'imbocca un sentiero che scende fino a raggiungere il capoluogo di Aymavilles, mentre, verso sinistra, sale nei ripidi boschi nella Vallata di Cogne. È possibile inerpicarsi fino al **Mont Grand Poignon (1.568 m)**.
- Nel Comune sono presenti molti altri percorsi naturalistici tra cui quello che parte da **Baracca Marese (600 m)** e arriva a **Pont d'Aël** passando dalle Località **Issogne** e **Camagne**.
- Un altro itinerario parte da **Vieyes**, prosegue per **Chantel** e arriva al **Colle di Becca Planaz**. Un sentiero conduce al Colle scendendo verso Valsavarenche. Dal casotto del Parco parte un altro percorso che ritorna verso il **Bivacco M. Gontier** e all'alpe **Grand Nomenon**.

Altri percorsi escursionistici sono proposti su Internet agli indirizzi: www.comune.aymavilles.ao.it e www.cogne.org



• ITINERARI TEMATICI

- La “Route des vins”

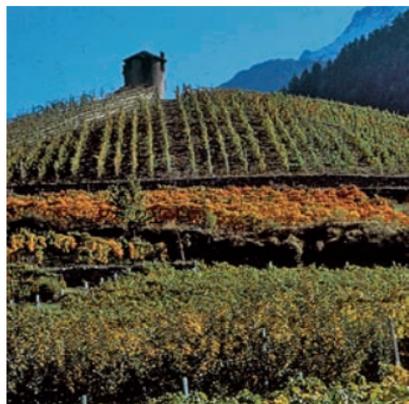
Aymavilles è uno dei luoghi dove la coltivazione della vite ha un ruolo importante ed occupa notevoli porzioni di territorio.

La qualità dell'uva permette la produzione di pregiati vini DOC.

È un anello di sentieri nei vigneti dei versanti dell'envers, tutt'intorno al castello, che consente una breve passeggiata panoramica.

- **Tour della Dora Baltea in rafting** della durata di ben due giorni; accampamento e grigliata in riva al fiume. Per vivere due giorni a totale contatto con la natura.

Per informazioni: www.anatredifiume.it e 329/5989266.



Cultura e Tradizioni

- **EDIFICI STORICI**

- **Castello.** Frazione Urbains

Le prime notizie risalgono al 1278. Della torre duecentesca sussistono ancora oggi le grosse murature d'ambito. Nel 1357, Aimone di Challant, diede il via ad opere di rinforzo difensivo della struttura. Ora di proprietà della Regione è stato oggetto nel 2000 di importanti interventi di ristrutturazione.



AYMAVILLES

- **Ponte romano.** Frazione **Pont d'Aël**

È stato edificato nel III sec. a.C. da due coloni romani, Aimo ed Avilio, sull'orrido del torrente Grand Eyvia.



- **FOLKLORE E MANIFESTAZIONI**

- **Festa della Favò.** Penultima domenica di luglio. Frazione **Ozein**

Si può degustare il piatto locale a base di fave, pane nero e fontina. Per l'occasione viene acceso il forno del paese.

- **Festa degli alpini.** Nelle frazioni **Ozein**, a metà luglio, e **Turlin**, a metà agosto.

- **Mostra Mercato** dell'antiquariato e dell'usato. A metà agosto.

- **Festa del pane.** Frazione **Ozein**. Verso fine agosto.

- **Fuochi di SS. Pietro e Paolo.** 29 giugno. Frazione **Saint Léger**.

Attrattive rurali

- Sono presenti forni utilizzati (**Dailley di Ozein**, **Ozein**, **Sylvenoire** e **Vercellod**), e altri ormai dismessi (**Pont d'Aël**).

- In frazione **La Charrère di Ozein** si trova un **mulino**, attualmente non più funzionante.

- Nelle frazioni **Pont d'Aël**, **Ozein**, **Turlin**, **Vieyes**, **Sylvenoire**, **Champlan** e **La Camagne** sono presenti numerosi **rascards**.

- Nelle frazioni **Moulines**, **Venoir**, **Bettex**, **Cheriettes** e **Dialley** si possono vedere alcune **segherie**.

- Ogni villaggio è dotato almeno di una tradizionale **fontana**.

- Nelle due Chiese e nelle frazioni **Pont d'Aël**, **Bettex**, **Vieyes** e **Ozein** sono presenti alcune **meridiane**.

Per informazioni: AIAT Estivo: tel. e fax 0165/902693; www.cogne.org,

Pro Loco di Aymavilles: tel. 0165/902764

Cogne è situato a 1.534 m slm, a 28 km a Sud-Ovest di Aosta. Il territorio è di 212,84 km² e accoglie 1.475 abitanti. Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26 verso Courmayeur fino all'abitato di Sarre, dove si svolta a sinistra verso Aymavilles. Si prosegue salendo lungo la SR n. 47, nella vallata in fondo alla quale si apre una grande e bella prateria, le "pré de Saint-Ours", ai cui piedi si trova il capoluogo di Cogne.



VENDITA DI PRODOTTI AGRICOLI:

Cooperativa Produttori Latte e Fontina

Frazione Cretaz, 2 - tel. 0165/74466.

Vendita diretta di prodotti locali.

Natura

• PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI

La Valle di Cogne, con i Valloni di Lillaz e di Valnontey, offre molteplici percorsi naturalistici.

• Cascate di Lillaz

Dall'abitato di Lillaz, si raggiungono le cascate del torrente Urtier, alte 150 metri. Si possono avvistare molti animali alpini fra cui marmotte, camosci e stambecchi. In inverno, diventano



meta per molti appassionati di arrampicata su cascate di ghiaccio.

Numerosi sono i laghi da visitare: **Miserin, Garin, Ponton, Pontonnet, Coronas, Doreires, Loie** e **Lussert medio**.

- **Lago Money**

È situato alle pendici del **Mont Creya** e della testa di **Money**. Il panorama si sviluppa dalle Punte di **La Vallettaz** e di **Garin** (al **Monte Grauson**), alle Punte di **Leppe** e di **Tessonet**.

- **Laghi di Lussert superiore e inferiore**

Sono situati, il primo alla base della **Punta di Laures** e, il secondo, alla base della **Punta di Leppe**. Decine sono le vette da ammirare, tra cui la **Punta Tersiva**, il **Monte Grauson**, le **Punte Garin e Rossa**, il **Pène Blanche** e il **Creya**.

Altri percorsi naturalistici su: www.granparadiso.net

La Valle di Cogne, essendo compresa nel **Parco Nazionale del Gran Paradiso**, offre numerosi spunti escursionistici di grande rilievo naturalistico, sia per la fauna che per la flora incontaminata che si può ammirare.

Si può partire da **Valnontey (1.666 m)** fino all'alpeggio **Herbetet**, oppure



risalire fino al villaggio di **Vermianaz**. Ci si può fermare alla torbiera di **Prà su Pià**, dove si possono osservare anche la trota fario e la rana temporaria.

- Partendo da **Sylvenoire (1.324 m)** si può giungere al **Nomenon (2.309 m)**.
- Un ulteriore percorso prende l'avvio da **Lillaz (1.617 m)** ed entra nel **Vallone di Valeille**. Sul luogo si possono avvistare camosci, stambecchi e l'aquila reale.

Per informazioni: www.pngp.it

• ITINERARI TEMATICI

• **Giardino Botanico Paradisia - Centro Visitatori del Parco Nazionale del Gran Paradiso. Frazione Valnontey - tel. 0165/74147**

Il giardino ospita oltre 1.000 specie botaniche delle Alpi e di altri gruppi montuosi di tutto il mondo.

Due percorsi consentono di visitare il giardino.

• AREA ATTREZZATA "Lillaz" (55 gruppi + 2 per disabili)

Si raggiunge, da Cogne, dirigendosi verso il Vallone di Lillaz. Da Lillaz sono visibili, a Sud la **Valeille**, a Nord il **Monte Pène Blanche**, a Est le **cascate di Lillaz** e la **Valle dell'Urtier** ed a Ovest la **Valle di Cogne**.



Cultura e Tradizioni

• EDIFICI STORICI

- **Castello di Cogné.** Capoluogo.

Fu costruito nel 1191 come dimora fortificata del Vescovo di Aosta.

- **Torre di Mougne.** Vicino al villaggio di Epinel

È conosciuta anche come “Casa Forte di Tarambel”.



• FOLKLORE E MANIFESTAZIONI

- **Fëta dou Barò.** Sabato di Carnevale.

Frazioni Epinel e Veulla, Piazza E. Chanoux.

- **Fuochi di Saint-Jean.** 24 giugno.

Si accendono fuochi e si distribuisce vin brulé. Un tempo, gli abitanti dei vari villaggi facevano a gara nel mantenere più a lungo possibile il proprio fuoco acceso.

- **Festival Internazionale del Film Naturalistico.**

Ogni due anni. Ultima settimana di agosto. Capoluogo.

Con in palio il “Trofeo Stambecco d'Oro”, è un momento importante per tutte le produzioni internazionali di documentari e film di argomento naturalistico.

- **Batailles de Reines.** Fine settembre.

Attrattive rurali

- Musei

"La meson di pits" Cooperativa
"Les Dentellières" di Cogne.

Via Dottor Grappein, 50,
tel. 0165/749282.

Il museo custodisce i preziosi e raffinati **merletti di Cogne** che narrano, con le loro sottili trame, una storia antica di quattro secoli.



Museo minerario alpino Village Minier

Il museo rientra in un vasto progetto di recupero e valorizzazione del patrimonio storico industriale della Valle d'Aosta. Il "**Villaggio dei minatori**", che lo ospita, si propone come polo minerario destinato ad illustrare l'estrazione del ferro.

Casa rurale "Maison de Cogne Gérard Dayné". Località Sonveulla.

La Casa Museo illustra l'architettura tradizionale, la vita quotidiana della famiglia rurale, l'organizzazione dell'ambiente agrario e forestale della Valle d'Aosta dei tempi passati.

Per informazioni: www.grand-paradis.it

- Nelle frazioni Lillaz, Moline, Gimillan, Epinel, Cretaz e Montroz sono presenti alcuni forni.

- Agriturismo

"Plan de la Tour"

di Letizia SAVIN
(tel. 0165/74870 -
cell. 349/8389945)

Frazione Epinel

Comprende 6 camere con 12 posti letto. Offre mezza pensione ed è aperto tutto l'anno.



INTROD

Introd è situato a 880 m slm, su un terrazzo glaciale dominante la Valle della Dora Baltea, posto alla confluenza della Valle di Rhêmes e di Valsavarenche, a 16 km ad Ovest di Aosta. Accoglie 570 abitanti in 19,69 km² di superficie.

Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26 verso Villeneuve, per poi svoltare verso Trépont.



Natura

• PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI

Diversi percorsi escursionistici partono dalla località **Les Combes**. I sentieri si snodano tra boschi e radure e sono accessibili anche con la mountain bike.

Altri percorsi naturalistici su: www.granparadiso.net

• ITINERARI TEMATICI

• "Parc Animalier d'Introd".

Frazione **Ville Dessus**. Tel./Fax. 0165/95982.

Si possono ammirare da vicino camosci, marmotte, rapaci, caprioli, cinghiali, cervi e stambecchi.

• Numerose sono le gite equestri, tra cui alcune tematiche, come quella che ripercorre la **via degli artigiani**.



Cultura e Tradizioni

- **EDIFICI STORICI**

- **Castello d'Introd**

Sorge su un promontorio protetto dalle aspre gole del torrente Savara e della Dora di Rhêmes. Il nome di Introd, infatti, deriva da “entre-eaux”, che significa “tra le acque”.

- A **Les Combes** si possono ammirare **costruzioni tipiche** ristrutturate.

- **Cappella. Capoluogo.**

ospita mostre e concerti. Nei pressi sono state rinvenute tombe antichissime riconducibili ad insediamenti di epoca pre-romana.

- **Chiesa parrocchiale. Capoluogo**

Il primo documento che attesta la sua presenza è una bolla del Pontefice Alessandro III, datata 1176. Dell'edificio originale rimane solo il campanile che conserva ancora tracce dell'antica costruzione romanica.

- Nel **Capoluogo** si può ammirare un **granaio** del XV secolo, realizzato in pietra e legno.

- **Ponte di Introd**

Costruito durante la Prima Guerra Mondiale su un baratro profondo più di ottanta metri, è un vero capolavoro architettonico. L'impalcatura è stata realizzata con tronchi d'albero interi.

- **FOLKLORE E MANIFESTAZIONI**

- **Festa del pane nero.** Metà agosto. Frazione **Plan d'Introd.**

- **Festa patronale.** 25 gennaio.



Attrattive rurali

• Musei etnografici

Maison Bruil - Frazione **Villes Dessus** (tel. 0165/749264)

È un grande edificio con una corte interna coperta, appartenuto alle famiglie Buillet e Bruil. L'edificio ospita attualmente il museo dell'alimentazione alpina ed è sede di mostre temporanee.

Per ulteriori informazioni consultare il sito: www.grand-paradis.it

Maison Musée Jean-Paul II - Frazione **Les Combes** (tel. 0165/99290)

È un "santuario della memoria", con immagini, documenti ed oggetti relativi al pontificato di Giovanni Paolo II che era solito passare le vacanze estive in Valle.

• **Cascina L'Ola. Capoluogo.** Sorge a sud del muro di cinta circolare del castello e risale probabilmente ai secoli XV e XVI. La costruzione principale, caratterizzata dalle porte ad arco, ospitava le scuderie e due fienili.



• Sono presenti alcuni **forni** ristrutturati (**Buillet**, **Les Combes** e **Plan d'Introd**) ed uno di recente costruzione (**Norat**).

• Nelle frazioni **Tache** e **Norat** sono presenti due vecchi **mulini**.

• Nelle frazioni **Villes-Dessous**, **Villes-Dessus** e **Plan d'Introd** (già ristrutturata) si trovano alcune **latterie**.

- Accanto al castello, si può vedere un **granaio** in pietra e legno del XV secolo.

- **Agriturismi**

"Lo Triolet" di Marco MARTIN (tel. 0165/95437)

Frazione Junod, 7.

Sono disponibili 2 alloggi in affitto con 9 posti letto.

Aperto tutto l'anno.

"Plantey" di Lorenza SILVESTRI (tel. 0165/95531)

Frazione Villes Dessus, 65.

Sono disponibili 2 monocali in affitto con 6 posti letto.

Aperto tutto l'anno.

Progetti di sviluppo rurale realizzati con l'aiuto dell'U.E. (Fondi Strutturali)

- **PROGRAMMA LEADER + 2000/2006**

Progetto "Les pays du Paradis": ha finanziato il rilancio della «Maison Bruil», evitandone il degrado ed offrendo l'opportunità di visitare un'interpretazione della cultura, della storia e dell'architettura della zona, attraverso l'esposizione di antiche fotografie ed attrezzi agricoli d'antan.

Progetto di Cooperazione Transnazionale "Sviluppo della filiera foresta-legno-energia attraverso il rafforzamento dell'associazionismo forestale". Vedi Arvier

Progetto "Hameau Chevrère": prevede la valorizzazione dei villaggi rurali cosiddetti marginali, a rischio di spopolamento e situati in media ed alta montagna, al fine di recuperare un prezioso patrimonio storico-culturale: il villaggio.





Rhêmes-Notre-Dame (1.725 m), si trova a 34 km a Sud-Ovest di Aosta, ha una superficie di 86,72 km² e accoglie 125 abitanti.

Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26 in direzione Sarre e Saint-Pierre. Dopo aver superato Villeneuve, si segue il bivio sulla destra. La strada passa sotto la statale e sale verso Introd. Superato questo Comune, si prosegue sulla destra raggiungendo Rhêmes-Notre-Dame, che è situato proprio in fondo alla valle omonima.

Natura

• PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI

- Il **lago Pellaud**, circondato da larici ed abeti, è situato nelle vicinanze dell'omonimo villaggio. Dal lago si può proseguire fino a Thumel e raggiungere le bellissime cascate.
- Il **Col de l'Entrelor (3.002 m)** collega la Valle di Rhêmes e la Valsavarenche.
- Al **Lago Goletta** si può ammirare la testata della Valle di Rhêmes.

La zona vanta un fenomeno raro in Valle d'Aosta: la presenza di ambienti calcarei.

Il versante orografico destro della Valle è compreso nel Parco Nazionale del Gran Paradiso, che qui confina con il Parco Nazionale della Vanoise in Francia.



• Altre escursioni molto interessanti, sempre all'interno del Parco Nazionale del Gran Paradiso, sono quelle che giungono, ad esempio, al **Casotto del Sort** e al **Pian di Feye**.

Altri percorsi escursionistici, a piedi e con la mountain bike, sono proposti su Internet agli indirizzi: www.granparadiso.net o www.pngp.it

• ITINERARI TEMATICI

• Percorso didattico, "**Sentiero Natura**". Dalla frazione **Chanavey** alla frazione **Pellaud**, l'ultimo villaggio della Valle di Rhêmes (1.810 m).

Per informazioni: Centro Visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso: tel. e fax. 0165/936193

• AREA ATTREZZATA "Carré" (37 gruppi + 2 per disabili)

Si raggiunge da Villeneuve percorrendo la SR della Val di Rhêmes. Si possono osservare a Sud, la **Punta Lavassey**, ad Ovest la **Becca di Fos**, la **Becca di Tey** e la **Punta Feleumaz** e ad Est, il **Mont Rolettaz** e **Truc Blanc**.

Cultura e Tradizioni

• EDIFICI STORICI

• **Architettura tradizionale.** Frazione **Pellaud**.

Si possono ancora ammirare alcune tipiche costruzioni ristrutturatae.



RHÊMES-NOTRE-DAME

- **Chiesa parrocchiale**

La chiesa è stata edificata nel 1680. Rhêmes-Notre-Dame era un tempo unito in un'unica parrocchia con Rhêmes-Saint-Georges e divenne a sé stante solo nel 1650.

- **FOLKLORE E MANIFESTAZIONI**

- **Fiera dell'artigianato tipico.** Metà luglio. Frazione **Bruil**.

Esposizione e vendita dei prodotti artigianali.

- **Festa di Gemellaggio tra Rhêmes-Notre-Dame e Solarolo.** Frazione **Bruil**.

Dal 1997, viene organizzata una festa gastronomica con specialità romagnole e serate danzanti. Vi partecipa una delegazione del comune di Solarolo (Ravenna), gemellato con Rhêmes-Notre-Dame.

Attrattive rurali

- **Museo.** Frazione **Chavaney**

Si trova presso il Centro Visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso. Informazioni, immagini, suoni e giochi multimediali sono a disposizione del visitatore per aiutarlo a conoscere l'avifauna del Parco.

Per informazioni: tel. 0165/936193 - 0165/749264, www.grand-paradis.it

- Si possono vedere due **mulini**, uno adibito a museo (**Chaudanne**), l'altro visibile solo esternamente (**Pellaud**).



- Sono presenti numerosi forni, alcuni funzionanti (Pellaud, Bruil, Carré, Artalle, Thumel e Barmaverain), altri non più utilizzati (Chaudanne e Pont).
- La latteria è ristrutturata e viene normalmente utilizzata per la lavorazione del latte prodotto localmente.

- **Meridiane.** Frazione Bruil, sul muro della chiesa.

- **Agriturismo "Lo Sabot"**

di Ottilia ANSELMET.

Frazione Bruil. (tel. 0165/936150)

Dispone di 4 camere dotate di 8 posti letto con pensione e ristoro.

- **Rifugio Benevolo (m 2.285)**

tel. 0165/936143 – cell. 335/6863346.

Alpe di Lavassey

Per informazioni: Pro Loco c/o Municipio

tel. 0165/936114

Progetti di sviluppo rurale realizzati con l'aiuto dell'U.E. (Fondi Strutturali)

- **OBIETTIVO 2 - MISURA 4 PHASING OUT 2000/2006**

Azione 2A: è stato sottoposto a recupero e restauro conservativo il mulino in frazione **Chaudanne**, allo scopo di creare un Museo.

Azione 3: in località **Chavaney** sono state realizzate la pavimentazione stradale e le reti tecnologiche.

- **PROGRAMMA LEADER + 2000/2006**

Progetto **"Les pays du Paradis"**: vedi *Introd.*

Progetto **"Canale Grand Rû"**: vuole recuperare il Canale "Grand Rû" e valorizzarlo come percorso naturalistico, attraverso un ripristino funzionale e l'individuazione di itinerari "sfruttabili" anche in inverno con le racchette da neve.

RHÊMES-SAINT-GEORGES

Rhêmes-Saint-Georges (1.218 m), si trova a 21 km a Sud-Ovest di Aosta, ha una superficie di 36,77 km² e circa 200 abitanti. Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26 in direzione Saint-Pierre. Dopo aver superato Villeneuve, si svolta a destra. La strada passa sotto la statale e sale verso Introd. Dopo tale Comune si prosegue sulla destra.



Natura

• PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI

- Per raggiungere il **Mont Paillasse (2.414 m)**, si parte dalla frazione **Coveyrand (1.205 m)** sulla strada sterrata che, passando a fianco della chiesa, continua nel bosco. Si può raggiungere la punta del **Petit Mont Blanc**, mentre, se si prosegue verso destra, si arriva alla vetta del **Mont Paillasse**.

- Un'altro itinerario arriva fino ai **Lacs de Changier (2.450 - 2.643 m)**.

Altri percorsi escursionistici sono proposti all'indirizzo: www.granparadiso.net



Cultura e Tradizioni

• EDIFICI STORICI

• **Architettura tradizionale.** Villaggi di Vieux, Coveyrand, Mélignon e Créton. A Vieux e Coveyrand vi sono numerose costruzioni tipiche, tra le quali spicca una casa datata 1696. A Mélignon è presente un fabbricato che presenta un affresco del 1849. A Vieux e a Créton, vi sono due esempi di “vie coperte”.

• Chiesa parrocchiale. Capoluogo

Rappresenta uno dei monumenti storici della vallata. Viene già citata in una Bolla di Papa Alessandro III del 1176, con il nome di “Ecclesia de Voce”, perché situata nel villaggio di Voix.

• FOLKLORE E MANIFESTAZIONI

• **Cottura del pane nero.** Periodo estivo. Frazione Vieux.

• **Fiha di Sanglier.** Seconda domenica di agosto. Sagra gastronomica con menù a base di carne di cinghiale abbinata a polenta, il tutto allietato da musica e balli.



RHÊMES-SAINT-GEORGES

- **Maison Pellissier–Espace Loisir:** programmazione culturale di musica, conferenze, cinema, teatro e canto corale.
- **Festa patronale di San Giorgio.** 25 aprile.

Attrattive rurali

- **Museo parrocchiale d'arte sacra.** Frazione Coveyrand
Custodisce antichi arredi e suppellettili sacre recuperate dalla chiesa parrocchiale e dalle cappelle nei villaggi.
- **I forni di Voix, Frassinney e Melignon** erano già citati nel Catasto Sardo. Altri sono presenti nelle frazioni Coveyrand, Vieux, Proussaz e Créton.



- Si possono ammirare anche diversi **mulini** (La Fabrique, Voix, Frassiney e Proussaz).

- **Meridiana**. Frazione Coveyrand. Sul muro esterno della chiesa.

- **Agriturismi**

"L'Écho" di Ines COSSARD. (tel. 0165/95218) - Frazione Voix.

Offre in affitto 2 alloggi con 8 posti letto. Aperto tutto l'anno.

"Le Boton d'Or" di Idelma ANSELMET.

(tel. 0165/907659 - cell. 348/1494547) - Frazione Proussaz.

Dispone di 3 camere per un totale di 6 posti letto con pensione e ristoro.

È aperto da dicembre al 20 maggio e dal 21 giugno al 30 settembre.

"Le Vieux Créton" di Ida CHAISSAN (tel. 0165/907612)

Frazione Créton. Dispone di 4 camere per un totale di 10 posti letto con prima colazione. Aperto da aprile a novembre.

"Edelweiss" di Franca CACHOZ (tel. 0165/767160 - cell. 339/2369338)

Frazione Melignon. Offre in affitto 3 alloggi per un totale di 10 posti letto.

È aperto tutto l'anno.

Per informazioni: Municipio tel. 0165/907634

fax. 0165/907664; e-mail: info@comune.rhemes-st-georges.ao.it

Progetti di sviluppo rurale realizzati con l'aiuto dell'U.E. (Fondi Strutturali)

- **PROGRAMMA LEADER + 2000/2006**

Progetto "Le pays de l'environnement": lo scopo è quello di attivare un processo di valorizzazione turistica, strutturando e coordinando sia gli interventi già in atto sul territorio sia le future scelte programmatiche riguardanti la politica ambientale.

Progetto "Les pays du Paradis": vedi Introd.

SAINT-NICOLAS

Saint-Nicolas è situato a 1.200 m slm, a 16 km ad Ovest di Aosta. Il territorio del Comune è di 15,48 km² e accoglie 320 abitanti. Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26 in direzione Courmayeur fino a Saint-Pierre, dove si svolta a destra una volta giunti a Gratillon.



VENDITA DI PRODOTTI AGRICOLI:

Fromagerie Saint-Nicolas di Agostino SORRENTI

Frazione Chaillod. Tel. 339/5355653

Presso il caseificio si effettua la vendita diretta di formaggi freschi e stagionati.

Natura

• PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI



Saint-Nicolas è situato su uno dei più suggestivi pianori della Regione, con una grande apertura sulla valle centrale, da dove si possono ammirare bellissimi paesaggi.

• Dorsale di calanchi.

Frazione Fossaz Dessus.

Formazioni detritiche di erosione del materiale di deposito di origine glaciale.

Vari percorsi escursionistici sono proposti su Internet all'indirizzo:
www.granparadiso.net

- **Belvedere.** Località **La Cure**

Si raggiunge costeggiando il **Bois de La Tour**, in direzione della chiesa parrocchiale. È posto su una naturale terrazza panoramica.

- **ITINERARI TEMATICI**

Nel **Bois de la Tour** è stato creato un percorso didattico naturalistico per non vedenti.

Informazioni presso il Municipio (tel. 0165/908814 – fax. 0165/908932)

- **AREA ATTREZZATA "Bois de la Tour"** (24 gruppi + 2 per disabili)

Si trova in posizione panoramica, vicino all'abitato di Saint-Nicolas.

Dal luogo sono visibili a Sud-Ovest la **Becca del Merlo**, a Sud il **Monte Grivola** e la **Punta del Gran Nomenon** e a Sud-Est il **Monte Emilius**.



Cultura e Tradizioni

- **EDIFICI STORICI**

- **Architettura tradizionale.** A Vens si possono ammirare costruzioni tipiche, totalmente ristrutturare.

- **Cappella dei Partigiani.** Località **La Cure**

All'ingresso del Bois De La Tour, è stata realizzata una cappella dedicata ai partigiani, per ricordare uno dei più crudeli scontri affrontati dai combattenti della **Resistenza in Valle d'Aosta**.

SAINT-NICOLAS

- **Chiesa parrocchiale.** Località **La Cure**

Sorge sui resti di una chiesetta molto antica (XI sec.), di cui sopravvive la cripta. Il campanile risale al XV secolo.

- **FOLKLORE E MANIFESTAZIONI**

- **Sagra della selvaggina.** Metà luglio. Frazione **Fossaz**.

Festa gastronomica con piatti a base di selvaggina (capriolo, daino, cinghiale, cervo, lepre) abbinata ad una serata danzante.

Informazioni presso la Pro Loco (tel. 0165/908945).

- **Festa patronale.** 5 maggio. Frazione **Fossaz**. Gara di belote a baraonda.

- **Veilà.** Inizio agosto. **Vens, centro storico**.

Rievocazione di antichi mestieri e cena tradizionale.

- **Mercatino di Ferragosto.** Frazione **Fossaz**. Esposizione e scambio di oggetti antichi.

Attrattive rurali

- **Musei**

Centre d'études franco-provençales "René Willien". Frazione **Fossaz Dessus** (tel. 0165/908882)

Ha sede in un'antica costruzione del XVIII secolo che ospita una biblioteca specializzata in dialettologia franco-provenzale ed etnologia alpina, oltre all'archivio dei "Concours Cerlogne".

Museo Cerlogne. Fraz. **La Cure**.

Accoglie le opere del poeta dialettale Jean-Baptiste Cerlogne, oltre a un'esposizione di oggetti di artigianato locale e mostre fotografiche.

Informazioni:

Centre d'études franco-provençales "René Willien" (tel. 0165/908882) e BREL, Bureau Régional d'Ethnologie et de la Linguistique (tel. 0165/43386).



Maison de la Tor. Frazione Lyveroulaz (tel. 0165/95579)

L'esposizione dal titolo "L'agricoltore alla scoperta della macchina: l'epoca dei pionieri", mette in mostra i macchinari agricoli degli anni '50.

- Sono presenti alcuni **forni** nelle frazioni **Persod** e **Vens** (utilizzato dalle famiglie del villaggio).
- Alcuni **mulini**, non più funzionanti, si trovano a **Fossaz Dessus** e a **Vens**. A **Gratillon** se ne trova uno ancora in uso.
- Due **meridiane** sono visibili nelle frazioni **Lyveroulaz** e **Vens**.

Per informazioni: Pro Loco di Saint-Nicolas tel. 0165/908945

Progetti di sviluppo rurale realizzati con l'aiuto dell'U.E. (Fondi Strutturali)

• OBIETTIVO 2 - MISURA 4 PHASING OUT 2000/2006

Azione 2B: a **Petit Sarriod** è stato portato a termine il restauro ed il risanamento conservativo di un edificio a scopi turistici (alloggi in affitto con 8 posti letto) di proprietà di **Orlando DOMAINE**.

Azione 3: sono stati realizzati gli impianti d'illuminazione pubblica ad **Evian** e **Lyveroulaz** ed il piazzale a **Gratillon**.



• PROGRAMMA LEADER + 2000/2006

Progetto "**Les pays du Paradis**": organizzazione della manifestazione "**Saveurs et senteurs du Grand Paradis**", per promuovere una serie di prodotti tipici, grazie anche all'attiva partecipazione dei produttori locali.

SAINT-PIERRE

Saint-Pierre è situato a 731 m slm, a 8 km ad Ovest di Aosta. Il territorio è di 26,55 km², sul pianeggiante fondovalle della Dora Baltea. Il Comune accoglie 2.720 abitanti.

Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26 in direzione Courmayeur. Si trova appena dopo Sarre, sormontato da un castello medioevale sul versante adret.



VENDITA DI PRODOTTI AGRICOLI:

Cofruit S.c.r.l. Cooperative

Frazione Cognein, 12. Tel. 0165/903282.

Vendita di mele.

Le Pain de Coucou

Tel. 0165/903436.

Vendita di prodotti tipici e locali, sia alimentari che artigianali.

Cooperativa Produttori Latte e Fontina

Frazione Prieuré, 5. Tel. 0165/903726.

Vendita diretta dei prodotti.

Natura

• PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI

La frazione più elevata di Saint-Pierre è **Vetan (1.770 m)**, dalla quale partono numerose passeggiate negli alpeggi. Dalla località sono facilmente rag-

giungibili vari laghi, fra i quali il **Lac des grenouilles** (2.367 m), il **Lac Mort** (2.638 m) ed il **Lac Fallère** (2.415 m). Un itinerario giunge all'**Alp Loé** (1.980 m). Il percorso offre scorci panoramici sul fondovalle e sulla catena montuosa del **Gran Paradiso**.

Per informazioni:

Cooperativa Habitat

tel. 0165/363851

www.ambientenatura.com e www.granparadiso.net

• ITINERARI TEMATICI

Il villaggio di **Verrogne** è un esempio di architettura tradizionale valdostana, dove vi si possono ammirare edifici risalenti al 1800. Può costituire un punto di partenza per la salita alla **Becca France** (2.312 m) oppure al **Col Fenêtre** (2.730 m).

Da **Verrogne**, si può anche fare una tranquilla passeggiata in piano che si snoda fino a **Homené Dessus**, seguendo in parte un rû a cielo aperto.



Cultura e Tradizioni

EDIFICI STORICI

- **Castello.** Frazione **Tâche** (tel. 0165/903485)

È unico nel suo genere per la sua foggia fiabesca. Collocato su uno sperone roccioso, è famoso per le sue quattro torrette laterali. Divenuto proprietà comunale, è adibito a sede del **Museo Regionale di Scienze Naturali**.



SAINT-PIERRE

- **Castello Sarriod de La Tour** (tel. 0165/904689)

Fu eretto dalla famiglia Sarriod nei secoli XIV e XV. La nobile casata ne mantenne la proprietà fino al 1921.



- **Priorato di Saint-Jacquême. A fianco della SS n. 26**

È costituito da un complesso di edifici, tra i quali una piccola chiesa chiusa da un campanile. Le prime notizie del Priorato risalgono al 1145. Oggi, ampliato e ristrutturato, è luogo di studi e di esercizi spirituali.

• FOLKLORE E MANIFESTAZIONI

- **Castelli di Cultura.** Tra luglio e settembre. Castelli di Saint-Pierre e Sarriod de La Tour.

Manifestazione letteraria ricca di incontri con scrittori e giornalisti di livello nazionale.

Per informazioni: Biblioteca comunale (tel. 0165/903926).

- **Brindisi sotto le stelle.** 10 agosto. Castello di Saint-Pierre.

È possibile visitare il castello ed il museo in orario serale. Sono disponibili degustazioni di vini locali e di prodotti tipici.

Per informazioni: Pro Loco di Saint-Pierre (tel. 347/7117325)

- **Santi Pietro e Paolo.** Dal 29 giugno al 1° luglio. Piazzale Sarriod de la Tour.

Attrattive rurali

- Sono presenti molti **forni**, alcuni funzionanti, (**Bussan Dessus** e **Verrogne**), altri ormai dismessi (**Rumiod** e **Vetan**).
- A **Verrogne** si trova un **mulino** per la macinazione dei cereali.
- Sempre a **Verrogne**, è collocata una **segheria** funzionante ad acqua.
- A **Rumiod Dessus** la **latteria** non viene utilizzata, mentre a **Vetan**, è attualmente in uso.
- Interessanti **meridiane** si possono ammirare a **Verrogne**, al **Priorato** e nel **Borgo**, in rue Émile Chanoux.
- A **Rumiod**, **Vetan**, **Verrogne** e **Grandze di Vereytaz** si possono ammirare alcuni esempi dell'**architettura rurale** valdostana.
- **Agriturismi**

"**L'Abri**" di Antonella MONTROSSET (tel. 0165/908830)

Frazione Vetan, 83. Dispone di 6 camere con 10 posti letto.

Offre servizio di prima colazione. Aperto da febbraio ad ottobre e festività natalizie.

"**Les Écureuils**" di GONTIER, BALLAURI, MONIOTTO

(tel. 0165/903831)

Frazione Homené Dessus, 8. Dispone di 5 camere con 9 posti letto, con possibilità di pensione. Aperto dal 1° gennaio al 30 novembre.

"**Verger Plein Soleil**" di Lorena MEGGIOLARO (tel. 0165/903366)

Frazione Jacquemin, 5. Offre in affitto 2 alloggi con 10 posti letto.

Aperto tutto l'anno.

"**La Cheminée**" di Fidelma FIORAVANTI (tel. 0165/903231)

Frazione Verrogne, 19. Offre in affitto 1 alloggio con 4 posti letto.

Aperto tutto l'anno.

"**Lo Viou Batsé**" di Marco CAMPESE (tel. 0165/903491)

Frazione La Tour. Affitto di 1 alloggio con 4 posti letto. Aperto tutto l'anno.

Per informazioni: Pro Loco di Saint-Pierre (tel. 347/7117325).

SARRE

Sarre è situato a 631 m slm, a 5,5 km ad Ovest di Aosta. Il territorio, di 28 km², si trova alla sinistra orografica della Dora Baltea e si estende dal fondovalle sino alle montagne retrostanti. Il Comune accoglie 4.390 abitanti.

Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26 verso Courmayeur. Sarre è il primo paese che s'incontra uscendo da Aosta.



Natura

• PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI

L'ampio paesaggio offre una bellissima vista sulle Valli del **Gran Paradiso**. Da **Thouraz (1.600 m)**, si possono raggiungere il **Lago** ed il **Mont Fallère** e da **Bellon**, la **Tsa de la Combe** e la **Becca France**.

Altri percorsi escursionistici sono proposti ai seguenti indirizzi: www.comune.sarre.ao.it e www.granparadiso.net

• AREA ATTREZZATA "Sources du Ruet" (43 gruppi). Località **Bellon**

Si raggiunge salendo poco sopra l'abitato di **Ville-sur-Sarre**, in direzione **Saint-Nicolas**. Si possono ammirare a Sud, il **Monte Grivola** ed il **Grand Nomenon** ed ad Est, il **Monte Emilius**.

Si può imboccare un sentiero che porta alla **Becca France** da cui, proseguendo, si può arrivare al **Lac Fallère** ed al rispettivo monte.



Cultura e Tradizioni

• EDIFICI STORICI

• **Castello Reale.** Situato su un promontorio che domina la piana di Aosta. Fu ricostruito nel 1710 dal Barone Giovanni Francesco Ferrod di Arvier sui resti di una Casa Forte del 1242.

Nel 1989, la Regione lo ha acquistato e restaurato. Ora è un museo che attesta la presenza sabauda in Valle d'Aosta. Nel cortile del castello è stato realizzato un “*verger conservatoire*” che riunisce le vecchie varietà di piante da frutto del territorio valdostano.

Per informazioni: tel. 0165/257539



SARRE

• FOLKLORE E MANIFESTAZIONI

- **Festa patronale di Saint-Maurice.** A settembre. Frazione **Saint-Maurice**. Vendita all'asta, seguita dalla "badoche" e da una serata danzante. Informazioni: Parrocchia di Saint-Maurice (tel. 0165/257265) e Pro Loco (tel. 0165/257900)
- **Bataille di Modzon.**
- **Batailles de Reines.** Ad anni alterni.
- **Festival Internazionale di Sarre.** Periodo estivo. **Castello Reale**. Manifestazione musicale che ospita artisti di fama internazionale.
- **Fuochi di San Pietro e Paolo.** Frazione **Ville-Sur-Sarre**. 29 giugno.



Attrattive rurali

- **Cascina La Grange Grenod Gérard.** Frazione **Angelin**. Alla cascina è addossata una torre scalare.
- In località **Remondet** si possono osservare case risalenti al XVIII secolo.
- Sono presenti due **latterie**, una ad **Angelin**, l'altra a **Tissoret**.
- Un **mulino** è collocato in frazione **Oveillan**.
- La **segheria** in frazione **Rovine** è tuttora funzionante.
- Sono presenti alcune **meridiane**: ad **Arensod**, **Angelin**, **Lalex** e altre

due a Chesallet e a Saint-Maurice.

• **Agriturismi**

"La Grandze de Moueine"

di Anna GALLIANO

(tel. 0165/257092)

Frazione Lalex, 1. Offre in affitto

3 alloggi con 12 posti letto.

Aperto tutto l'anno.

"L'Arc-en-Ciel"

di Lionello FASOLIS

(tel. 0165/257843)

Frazione Vert, 5.

Dispone di 5 camere con 12

posti letto. Prima colazione e

ristorante agriturismo.

Aperto tutto l'anno.

Per informazioni:

Pro Loco: tel. e fax. 0165/257900;

e-mail: prolocosarre@tiscalinet.it;

IAT: tel. e fax 0165/257854; iat.sarre@granparadiso.net



Progetti di sviluppo rurale realizzati con l'aiuto dell'U.E. (Fondi Strutturali)

• **OBIETTIVO 2 - MISURA 4 PHASING OUT 2000/2006**

Azione 2B: restauro a scopi turistici di una vecchia abitazione di proprietà di Gérard LAVY in località Poincod, con realizzazione di alloggi in affitto per una disponibilità di 9 posti letto.

Azione 3: esecuzione di una rete di servizi tecnologici e riqualificazione dell'area verde attrezzata a Ville-Sur-Sarre.

VALGRISENCHÉ

Valgrisenche è situato a 1.664 m slm, a 31 km a Sud-Ovest di Aosta, verso la regione francese della Tarentaise. Il Comune, di 11,33 km², accoglie 175 abitanti.

Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26 in direzione Courmayeur fino ad Arvier, dal quale si prosegue salendo nella Vallata di Valgrisenche, posta sulla destra orografica della Dora Baltea.



VENDITA DI PRODOTTI AGRICOLI:

Cooperativa Produttori Latte e Fontina

Frazione Chef-Lieu. Tel. 0165/97169

È possibile visitare il magazzino di stagionatura della Fontina che accoglie fino a 6.000 forme. Interamente scavata nella roccia, non è altro che un'antica polveriera bellica degli anni 1938-1939.

Natura

- **PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI**

La salita al rifugio **Chalet de l'Épée** parte da **Mondanges (1.652 m)**. Dal rifugio si può proseguire fino al **Col Fenêtre** che si apre sulla **Val di Rhêmes**.

Altri percorsi escursionistici sono proposti all'indirizzo: www.granparadiso.net

- **ITINERARI TEMATICI**

In fondo alla Valgrisenche s'innalza l'imponente **diga di Beauregard**. Sul versante adret, una strada percorre i bordi del lago, giungendo in piano fino a **Grand Alpe** ed al vecchio villaggio di **Surrier** con la sua cascata.



- **AREA ATTREZZATA "Plan Moulin" (16 gruppi)**

Si raggiunge percorrendo la SR di Valgrisenche fino al Capoluogo. Sono visibili ad Est, la **Becca dei 4 Denti** e la **Punta di Feleumaz**, ad Ovest, la **Becca de l'Aouille** ed, a Sud, la **Grande Sassière**.

Cultura e Tradizioni

• FOLKLORE E MANIFESTAZIONI

- **"Rappelein lo ten que passe"**. Inizio agosto. Piazza della chiesa parrocchiale (Capoluogo).

Rappresentazione di vecchi mestieri in disuso.

Informazioni presso la Pro Loco (tel. e fax 0165/97193).

- **Bataille de Reines**. Metà settembre.

- **Festa della Bima**. Festa della capra. A metà agosto.

Rassegna gastronomica e del bestiame.

- **Lo Patron de Saint Grat**. Capoluogo. 7 settembre.

Santa Messa cantata dalla Corale di Valgrisenche.

- Durante la **Bataille de Tsévres** si può assistere ai tradizionali combattimenti tra capre.

Attrattive rurali

- **Museo "I tessuti della Valgrisenche: lo drap"** della Cooperativa Les Tisserands. (tel. 0165/97163) Frazione Chef-Lieu, 3

Tessuti, calzature e accessori per l'abbigliamento. Vendita diretta.

• I "DRAPS" DI VALGRISENCHE

Da tempo immemorabile, gli abitanti della Valgrisenche si dedicano alla tessitura del "drap". Si tratta di un tessuto rustico prodotto con lana di pecora sugli antichi "métiers" (telai) in legno di acero.

Un tempo, il "drap" presentava pochi tipi di colore, ora è realizzato in una discreta varietà di tinte e disegni, prevalentemente di tipo geometrico.

I tessuti di Valgrisenche, dai colori e dai disegni molto vivi, sono molto ricercati per l'arredamento degli interni.

Per informazioni: Pro Loco: tel. e fax. 0165/97193;

www.prolocovalgrisenche.com



- Forno. Frazione Darbelley.
- Gli appassionati di architettura rurale possono visitare i villaggi tipici delle frazioni Prariond e Drap.
- Rifugi

Chalet de l'Épée (2.370 m). Altopiano dell'Épée. Tel. 0165/97215

Mario Bezzi (2.284 m). Alpe Varidet. Tel 0165/97129

Progetti di sviluppo rurale realizzati con l'aiuto dell'U.E. (Fondi Strutturali)

- **OBIETTIVO 2 – MISURA 4 PHASING OUT 2000/2006**

Azione 3: sono stati realizzati fognatura e acquedotto nelle frazioni Prariond e Rocher.

- **PROGRAMMA LEADER + 2000/2006**

Progetto “Les pays du Paradis”: vedi Introd.

Progetto “4061 - Tourist Alpine Project”: vedi Valsavarenche.

VALSAVARENICHE

Valsavarenche è situato a 1.541 m slm, a 29 km a Sud-Ovest di Aosta. Il territorio è di 139 km², con quote che variano dai 1.200 ai 2.000 m, e accoglie 185 abitanti.

Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26 verso Courmayeur, deviando sulla SR n. 23 all'altezza di Introd, sul lato sinistro della vallata.



Natura

• PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI

La cima del **Gran Paradiso** è meta di moltissimi escursionisti ed alpinisti. Per raggiungerla è necessario fare tappa al rifugio Federico Chabod o al rifugio Vittorio Emanuele II.

La Valsavarenche è inserita nello stupendo **Parco Nazionale del Gran Paradiso**.

- Partendo da **Eaux Rousses (1.666 m)**, nome attribuito alla località a causa della caratteristica fonte ferruginosa, si giunge fino all'ultimo alpeggio di **Levionaz Dessus (2.648 m)**. La zona è particolarmente ricca di fauna.

- Da **Dégioz (1.540 m)** si arriva al villaggio di **Vers le Bois**, da dove parte la mulattiera che conduce all'ex **Casa Reale di Caccia di Orvieille**. La costruzione è circondata da boschi ed è collocata in una conca ricca dal punto di vista naturalistico e storico, essendo legata alle tradizioni di caccia del Re d'Italia Vittorio Emanuele II.

Superata la conca di Orvieille, si sale verso il Vallone dei laghi Djouan (2.516 m), dove si possono avvistare ungulati e marmotte.

- Si può partire dall'alpeggio **Pravieux (1.834 m)**, per giungere al rifugio **Federico Chabod (2.750 m)**. Da qui si può effettuare una traversata fino al rifugio **Vittorio Emanuele II**. Quest'ultimo si può raggiungere anche partendo da **Pont Valsavarenche (1.960 m)**.

Altri percorsi escursionistici sono proposti agli indirizzi:

www.granparadiso.net o www.pngp.it



- **ITINERARI TEMATICI**

La valle è percorribile a piedi o in mountain bike, costeggiando il torrente Savara ed attraversando diversi villaggi tipici come **Fenille, Bois de Clin, Rovenaud, Bien, Terré, Pessey, Donzel, Pont**. La frazione **Tignet** è caratteristica per la sua architettura tradizionale, con numerose case ristrutturate e rascards di pietra e legno.

- **AREA ATTREZZATA "Foncey"** (30 gruppi + 1 per disabili)

Si raggiunge percorrendo la SR della Valsavarenche. Si può vedere il massiccio del **Gran Paradiso**.

Cultura e Tradizioni

• EDIFICI STORICI

• Casa di Émile Chanoux.
Frazione **Rovenaud**.

Nato a Valsavarenche il 9 gennaio 1906, fondatore del movimento "Jeunesse Valdôtaine", ha lottato per difendere il particolarismo valdostano, la lingua francese ed il patois e l'autonomia della Valle d'Aosta, nel quadro di un'Europa federale. Fu anche un eroe della Resistenza, catturato, sottoposto ad interrogatori e torture, morì in carcere il 19 maggio 1944.

• FOLKLORE E MANIFESTAZIONI

• **Lo Lahi**. A luglio. Latteria di **Rovenaud**.

È un'occasione per conoscere la tradizionale lavorazione del latte.

• **Degustazione di prodotti tipici valdostani**. A luglio. Frazione **Dégioz**.

• **Fiha di pan**. Mese di agosto. Il pane viene cotto nel forno a legna comunale con il sistema tradizionale.

• **Fiha di-s-artisan**. Ad agosto. In occasione della festa viene organizzato un mercato dell'artigianato.

• **Fiha di Civet**. **Piazza principale**. Ad agosto. È possibile gustare lo spezzatino di camoscio in salsa di vino accompagnato da polenta.

• **Festa delle Guide Alpine**. 15 agosto. Piazzale del villaggio di **Pont**.

Durante la manifestazione sono organizzate animazioni per bambini e dimostrazioni di operazioni di soccorso.

• **Il Patron d'Ouhaentse**. 16 luglio. Frazione **Dégioz**. Festa patronale.

Informazioni Municipio: tel. 0165/905703 e Pro Loco tel. 0165/905816.

Attrattive rurali

• Musei

Diversi temi della vita in montagna sono illustrati nel **museo etnografico** situato nel centro del vecchio **borgo di Dégioz**.

Info c/o il Municipio: tel. 0165/905703.

Esposizione "Lince & Co" - Centro Visitatori del Parco Nazionale Gran Paradiso

Nel Parco sono presenti soltanto cinque carnivori predatori, tutti di piccola taglia: la donnola, l'ermellino, la faina, la martora e la volpe. Predatori di grossa taglia, come il lupo e la lince, sono stati, in passato, sterminati.

Info: tel. 0165/905808. www.granparadiso.net

• A **Bien, Bois de Clin, Créton, Dégioz, Eaux Rousses, Fenille, Maisonnasse e Rovenaud** si trovano alcuni forni.

• **Mulini**. Frazioni **Dégioz** e **Rovenaud**.

• Sempre a **Rovenaud** è presente la **latteria**.

• Si possono ammirare **costruzioni tipiche** ristrutturate nelle frazioni **Chevrère, Nex e Tignet**.

• **Agriturismo "Lo Mayen"** di Emilia DUPONT (tel. 0165/905735)

Frazione **Bien**.

Dispone di 8 camere con 16 posti letto e offre pensione e ristoro. Aperto tutto l'anno.

Per informazioni: Pro Loco: tel. 0165/905816, fax. 0165/905742; www.valsavarenche.org



Progetti di sviluppo rurale realizzati con l'aiuto dell'U.E. (Fondi Strutturali)

- **PROGRAMMA LEADER + 2000/2006**

Progetto **“La Maison de la Montagne”**: è stata realizzata nel 2004 con lo scopo di creare una biblioteca tematica. La struttura è particolarmente attiva nel campo della raccolta e della conservazione di opere tematiche sulla montagna, ma anche come centro ispiratore di iniziative, ricerche ed eventi. Al suo interno si trova la **mostra permanente “Guide del Grand Paradis”**, che racconta l'attività dei Portatori e delle Guide alpine della Valsavarenche, dall'800 fino ai giorni nostri. Tra le altre cose in questa sede è conservato l'*atto di Costituzione della Prima Società Guide del Gran Paradiso*.

Per informazioni: Sezione Biblioteca Tematica tel. 340/7861544, Sezione Tourist Alpine Project 4061 e Ufficio Società Guide Gran Paradiso: tel. 349/6649763, e-mail: info@espritmontagne.com

Progetto **“Les pays du Paradis”**: vedi *Introd.*

Progetto **“4061 - Tourist Alpine Project”**: è imperniato essenzialmente su azioni di marketing turistico, rivolte alla montagna, nel contesto del Gran Paradiso e alle sue enormi potenzialità, dal punto di vista alpinistico ed escursionistico.

Lo sviluppo e la promozione del territorio del comprensorio del Gran Paradiso, in questo caso, si manifestano attraverso un accordo di collabo-

razione tra la Fondation Grand-Paradis e la società delle Guide alpine del Gran Paradiso per intraprendere una comune politica di valorizzazione della montagna in piena armonia con l'ambiente.

Per informazioni: www.4061.it



Villeneuve è situato a 665 m slm, sulla riva destra della Dora Baltea, a 11 km ad Ovest di Aosta. Il territorio è di 8,9 km² e accoglie 720 abitanti.

Da Aosta, si raggiunge percorrendo la SS n. 26 verso Sarre, qualche chilometro dopo Saint-Pierre.



VENDITA DI PRODOTTI AGRICOLI:

Con.Pro.Val (tel. 0165/95575). Frazione Trépont, 16 (sulla SS n. 26).

Vendita di prodotti tipici alimentari ed artigianali

Natura

• PRINCIPALI PERCORSI NATURALISTICI

Varie passeggiate percorrono i numerosi vigneti e boschi della zona, oppure portano in cima all'altura che ospita i ruderi del **Castello di Châtel-Argent (750 m)**. Per raggiungere la fortificazione, si può partire da **Saint-Roch (645 m)**.

Altri percorsi naturalistici su: www.granparadiso.net

• ITINERARI TEMATICI

Il Parco Villeneuve, in località Chavonne, offre 3 diversi percorsi avventura sugli alberi, adatti sia ai bimbi piccoli (5/8 anni), sia a quelli più grandi, permettendo emozionanti evoluzioni in tutta sicurezza. C'è anche la possibilità di praticare **rafting** sulla Dora Baltea.

Informazioni: tel. 0165/95082; www.parcoavventura.com



Cultura e Tradizioni

- **EDIFICI STORICI**

- **Castello di Châtel-Argent**

Domina, da un costone roccioso, il borgo edificato lungo la Dora. E' abitato dai tempi protostorici ed ha continuato ad essere utilizzato come punto di osservazione e difesa durante l'epoca romana e medievale.



- **Casa Carmagne.**

Frazione **Champrotard**.

Comprende un primo nucleo con una torre quadrata alla quale è addossata una torre scalare a pianta circolare. La struttura, risalente al secolo XIV-XV, era la dimora del commissario delle tasse del mandamento di Châtel-Argent.

- **Torre Colin.**

Frazione **La Crête**.

Fu la dimora dei nobili Gontard. Oggi, dopo la ristrutturazione, è diventata un'abitazione privata.



- **Antica chiesa parrocchiale di Sainte-Marie.**

L'edificio si eleva sullo sperone di roccia a strapiombo sulla Dora. E' in stile romanico con un campanile dalla pianta quadrata.

Durante gli scavi effettuati sono state portate alla luce tre tombe databili tra l'XI e il XII secolo. Nella navata a nord sono state rinvenute le impronte di un muro che doveva sostenere il fonte battesimale del XII-XIII secolo, scavato in un unico blocco di pietra. La cripta, di forma semicircolare, risale all'XI secolo.

- **FOLKLORE E MANIFESTAZIONI**

- **Bataille de Reines.** A metà maggio. Concorso di primavera.
- **Concerto della Corale Châtel Argent.** Periodo Natalizio.

Chiesa Parrocchiale.

Attrattive rurali

- **FORNI E MULINI**

Nell'economia tradizionale dei villaggi, la comunità doveva poter essere il più possibile indipendente ed autosufficiente e quindi produrre tutto quanto necessitava al proprio sostentamento: pane, carne, vino, formaggio e olio di noci.

Il **mulino** della famiglia **Georgy** è l'ultimo testimone di quell'epoca lontana. Ancora oggi, in primavera, le mole vengono fatte girare per produrre l'olio.

Ogni villaggio aveva anche il proprio **forno**. La costruzione della grande volta, che ne costituisce la struttura, era un'impresa costosa, difficile ed impegnativa, che coinvolgeva tutti gli abitanti del villaggio.

Il giorno della cottura del pane era una festa per tutta la comunità ed ai bambini venivano offerti i "flantson", piccoli pani a forma di gallo.

A Cogne era l'unico giorno dell'anno in cui si preparava il "méco-leun", una sorta di panettone: un pane dolce a base di burro, panna, uva passa e scorze di limone.



• Sono presenti forni non più in uso (Champleval Dessus, Champlong Dessous e nel borgo) e altri ancora utilizzati o di recente costruzione (Champlong Rosaire e Montovert).

• Nel borgo è presente un mulino che viene ancora utilizzato.

A Saburey, se ne trova uno non più usato.

• Nel borgo si può ammirare una meridiana sulla parete di un edificio, situato sulla piazza centrale del paese.

• Una casa del XVI secolo è collocata nel borgo.



INDICE:

- Comunità Montana Grand Paradis.
- Singoli Comuni.
 - Natura:
 - Principali percorsi naturalistici;
 - Itinerari tematici;
 - Aree attrezzate;
 - Riserve naturali.
 - Cultura e Tradizioni:
 - Edifici storici;
 - Folklore e Manifestazioni.
 - Attrattive rurali.
 - Progetti di sviluppo rurale realizzati con l'aiuto dell'U.E. (fondi strutturali)